

九萬里堂製聯

前言

中國文字為最優美的文字，一字一形具繪畫之美，一字一音具音樂之美。由此兩大特質，而產生最精美的詩，又產生特有的對聯。廟宇、宗祠、名勝建築、禮堂會場、都有聯，賀喜、祝壽、弔喪、都有聯，過年更多春聯，一般家庭牆上字畫中亦有聯，對聯已成為我們表達情意禮節最主要的工具。是最精美的文學形式，也是最流行的文學形式。

嵌名聯的作法較難。我所作皆為八言聯，上下聯各為二句，每句四字，每句有一字為人名，又必嵌於固定的位置。其應守的法則如下：①如上聯首句第四字嵌先生之名的第一字，則下聯首句第四字嵌先生之名的第二字。如上聯次句第三字嵌太太之名的第一字，則下聯次句第三字嵌太太之名的第二字。嵌名之字的位置可移動，但必須嵌於兩邊相同的位置。②如先生之名分嵌於上聯二句，則太太之名分嵌於下聯二句，但須嵌於兩邊相同的位置。③如係單名，只好嵌姓。姓氏之字，更難造句。④如受贈者為單身，只有一人之名可嵌，則不妨一名兩嵌，於上下聯重複嵌名。雖嵌一人之名即已合格，所以一名兩嵌者，因

有約束乃見其巧。在八言聯中，此體更易顯示工整之美。⑤先生之名嵌於上下聯的首句，太太之名嵌於上下聯的次句，固可。反之，上下互易，亦可。同樣，先生之名分嵌於上聯二句，太太之名分嵌於下聯二句，固可。反之，上下互易，亦可。須視字句的音節（平仄）而定。上聯首句的末字須為平聲，次句的末字須為仄聲；下聯首句的末字須為仄聲，次句的末字須為平聲。上下聯首句的末字，平仄尚可通融，次句的末字，平仄決不能改。此一規定只是為了音節的和諧。

字有字義，乃為中國字另一特有的優點。故中國人命名，皆取含有美意的字。而嵌名之聯，則發揮其命名之旨，且進而使字俗者雅，意淺者深。又能切合受者的志趣、才能、職業、名位，使受者自喜其此一嘉名。故贈人嵌名之聯，實較非嵌名之聯更為親切。

民初，方地山先生工於製聯，時稱聯聖，多製嵌名聯贈人。如贈張大千先生及其弟子袁寒雲各聯皆工。陳定山先生、許君武先生、張劍芬先生，皆贈我嵌名聯，辭意並美。定老八十生日，我製二聯為賀，呈稿請擇其一，竟謂二聯皆要，並囑分乞袁企止先生、黃達雲先生賜書，可見其喜愛之甚。我之製嵌名聯，實始於前歲暑假隨中

國教授訪美國之行，登機之始，友好延譽，素聯紛至，同仁多為初識，苦無資料，乃製嵌名聯。沿途亦有贈友之作，二月行程，得聯六十。歸國後，稍稍見於報刊，索者更多。今所發表，皆嵌名聯也。

昔人讚美好詩，往往稱為「無一字無來歷」。我十分乘十分的反對，試問：詩經、楚辭、又自何處有來歷？古人所未說過的話，難道今人就不能說？韓愈「唯陳言之務去」，正是要說古人所未說的話。杜甫詩「語不驚人死不休」，也是要說古人所未說的話。我們要推陳出新，要有新意、新的意境、新的意象，要有新的鍊字造句的技巧。但，嵌名之聯，對於作者已是一種拘束，而每四字一句之中，要嵌一字，拘束更多；尤其是難嵌的字——難於造句的字，拘束更大。我們要在拘束中得到自由，作成之後，佳者應能不見拘束的痕跡。更進一步，如能運用古人的辭句，更可顯示工巧而渾成之美。故我之所作，多集古人之辭，亦有從古人詩句或文句中摘取四字，近似集句。更有集四字成句者，則為尤巧尤難。並非必用「陳言」，並非要字字有「來歷」。我曾戲謂，如武俠小說所云：二人比武，限制在梅花梢上，甚至站在插在地下刀尖之上，限制愈難

張大千

，愈見其巧。或謂此乃「文字遊戲」，孔子曰：「遊於藝」。藝術本來始於遊戲，而藝術也是最精美的遊戲。不明乎此，下者淺，中者拙，上者偏。

我於每一聯後，均加註釋，不厭其瑣細，蓋以便青年讀者的欣賞，俾能引發其興趣。又聞述其自喜之意，非敢自滿，意在宣揚中國文字之優美特質因而產生此一特有的文學形式。耿耿微忱，大雅鑒之。

× × ×

黃天鵬先生為我國留日習新聞之第一人，主編上海時事新報，尤多特色。抗戰中，戰都重慶遭敵機大轟炸，中央、大公、時事等十報均受損，出聯合版，推其主持。歷主復旦、滬江之新聞系，執教各大學四十年。現任國大代表、中國憲法學會常務理事兼秘書長。夫人盧小珠女士，歷任台北市議員三屆，婦運健者。今當其七十雙慶，中國新聞編輯人協會等八團體聯合徵文祝嘏。予與天鵬相識逾四十年，不可無介壽之作。憶其銀婚之喜，于右老贈五言嵌名聯曰：「映海驪珠小」搏「天鵬」翼高。「敬仿而製八言聯曰：

「小」西雙棲，驪「珠」璀璨。

「天」鵬遠振，大「鵬」逍遙。

上聯首句語本方輿攬勝：「小西山、在西溪口，昔秦人避亂之所。堯時善卷、唐時張果，皆嘗隱居於內。」次句語本莊子、列禦寇：「千金之珠，必在九重之淵，而驪龍領下。」又、「璀璨」為珠玉之光。白居易詩：「報我之章何

璀璨，疊疊四貫驪龍珠。」

下聯首句語本漢書、寶憲傳：「振大漢之天聲。」次句語本莊子、逍遙遊之大鵬故事。

× × ×

鍾源德先生，現任北區知識青年黨部書記長，兼中興大學教授。其夫人蔣蘊芝女士，任台北師專教授。伉儷同參加訪美國，我與同行，贈以聯曰：

積厚「源」長，「蘊」珠輝玉。

行高「德」懋，「芝」壽蘭香。

上聯首句語出：大戴禮、禮三本：「積厚者流澤光，積薄者流澤卑。」又，庾信、徵調曲：「水波瀾者，源必遠。」

下聯首句語出後漢書安帝紀：「清白行高者五十人。」又，尚書、大禹謨：「予懋乃德，嘉乃丕績。」

我遊美京，駐美大使館文化專員劉家治先生熱情招待，其夫人為梁麗雲女士，我製聯贈之：

× × ×

諸瑟齊「家」，風神「麗」朗。

亂絲善「治」，才氣「雲」騰。

上聯首句語出詩經、小雅、常棣：「妻子好合，如鼓瑟琴。」次句語本世說新語、賢媛：「王夫人神情散朗，故有林下風氣。」外交官之夫人，正宜易一「麗」字也。

下聯首句語出管子、樞言：「紛紛乎若亂絲。」又，論衡、案書：「解決亂絲」。

黃定華先生，為黃達公（杰）介弟。其夫人譚安妮女士，值其花甲雙慶，製聯為壽：

養勇「安」心，戰場若「定」。

好文「妮」古，茂實多「華」。

上聯語本孟子。公孫丑問孟子「不動心」之道，孟子舉勇士二人為例，最後特別贊美孔子之「養勇」——養大勇。次句語本杜甫詩：「指揮若定失蕭曹。」

下聯首句：明、陳繼儒撰妮古錄，記述書畫古玩諸藝。「妮」字最難嵌，幸能得此。次句語本左傳：「華而不實。」此則謂其華實並茂也。

唐弼廷先生為吾鄉長者，齒德俱尊，與予為忘年交。前歲以八六高齡仙逝，生前已喜見其最幼之文孫起興擇得佳偶周紀蘭小姐，今歲舉行婚禮，予賀之以聯：

「紀」綱為禮，明能「起」福。

「蘭」石秉性，孝則「興」仁。

上聯首句語本資治通鑑、周紀、司馬光曰：「何謂禮？紀綱是也。」次序語本劉向極諫外家封事書：「夫明者起福於無形。」

下聯首句語本論衡：「秉蘭石之性。」次句論本論語：「君子篤於親，則民興於仁。」

× × ×

上聯首句語本資治通鑑、周紀、司馬光曰：「何謂禮？紀綱是也。」次序語本劉向極諫外家封事書：「夫明者起福於無形。」

下聯首句語本論衡：「秉蘭石之性。」次句論本論語：「君子篤於親，則民興於仁。」

上聯首句語本資治通鑑、周紀、司馬光曰：「何謂禮？紀綱是也。」次序語本劉向極諫外家封事書：「夫明者起福於無形。」

下聯首句語本論衡：「秉蘭石之性。」次句論本論語：「君子篤於親，則民興於仁。」

上聯首句語本資治通鑑、周紀、司馬光曰：「何謂禮？紀綱是也。」次序語本劉向極諫外家封事書：「夫明者起福於無形。」

下聯首句語本論衡：「秉蘭石之性。」次句論本論語：「君子篤於親，則民興於仁。」

上聯首句語本資治通鑑、周紀、司馬光曰：「何謂禮？紀綱是也。」次序語本劉向極諫外家封事書：「夫明者起福於無形。」

下聯首句語本論衡：「秉蘭石之性。」次句論本論語：「君子篤於親，則民興於仁。」

